

31998L0072

4.11.1998

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 295/18

DIREKTIVA 98/72/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
z dne 15. oktobra 1998
o spremembi Direktive 95/2/ES o aditivih za živila razen barvil in sladil

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 100a Pogodbe,

Člen 1

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

Direktiva 95/2/ES spremeni na naslednji način:

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

1. člen 1(1) se nadomesti z naslednjim:

v skladu s postopkom, določenim v členu 189b Pogodbe ⁽³⁾,

„1. Ta direktiva je posebna direktiva, ki predstavlja del splošne direktive v smislu člena 3 Direktive 89/107/EGS, ter se uporablja za aditive, razen barvil in sladil. Ne uporablja se za encime, razen tiste, navedene v prilogah,“;

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/107/EGS z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonodaje držav članic o aditivih za živila, ki se smejo uporabljati v živilih, namenjenih za prehrano ljudi ⁽⁴⁾, in zlasti člena 3(2) Direktive,

2. Člen 2(1) se nadomesti z naslednjim:

ker je od sprejema Direktive 95/2/ES na področju aditivov za živila prišlo do tehničnega napredka ⁽⁵⁾;

„1. Samo snovi, naštetih v prilogah I, III, IV in V, se smejo uporabljati v živilih za namene, navedene v členu 1(3) in členu 1(4),“;

ker je treba Direktivo 95/2/ES prilagoditi, da bi upoštevala ta razvoj;

3. Člen 2(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Aditivi za živila, naštetih v Prilogi I, so dovoljeni v živilih za namene, navedene v členu 1(3) in členu 1(4), razen v živilih, naštetih v Prilogi II, in se dodajajo po načelu ‚*quantum satis*‘,“;

ker se je pred sprejetjem določb, ki lahko vplivajo na javno zdravje, posvetovalo z Znanstvenim odborom za prehrano, ustanovljenim s Sklepom 74/234/EGS ⁽⁶⁾;

4. Peta alineja člena 2(3)(a) se nadomesti z:

„— pasterizirano in sterilizirano (vključno z UVT) mleko (vključno z navadnim, posnetim in polposnetim) in navadno pasterizirano smetano,“;

ker so bile z Direktivo Sveta 95/38/ES z dne 17. julija 1995 o spremembi priloge I in II k Direktivi 90/642/EGS o določitvi največjih količin ostankov pesticidov v nekaterih proizvodih rastlinskega izvora in na njih, vključno s sadjem in zelenjavo, ter o vzpostavitvi seznama največjih količin ⁽⁷⁾, določene posebne določbe o tiabendazolu; ker je zdaj treba preklicati vpis tiabendazola,

5. Enajsta alineja člena 2(3)(a) se nadomesti:

„— suhe testenine, razen testenin brez glutena in/ali testenin, namenjene hipoproteinskim dietam, v skladu z Direktivo 89/389/EGS,“;

⁽¹⁾ UL C 76, 11.3.1997, str. 34 in UL C 77, 12.3.1998, str. 7.

⁽²⁾ UL C 75, 10.3.1997, str. 1.

⁽³⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 23. oktobra 1997 (UL C 339, 10.11.1997, str. 1), Skupno stališče Sveta z dne 23. marca 1998 (UL C 161, 27.5.1998, str. 29) in Sklep Evropskega parlamenta z dne 15. julija 1998 (UL C 292, 21.9.1998). Sklep Sveta z dne 28. septembra 1998.

⁽⁴⁾ UL L 40, 11.2.1989, str. 27. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 94/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 237, 10.9.1994, str. 1).

⁽⁵⁾ UL L 61, 18.3.1995, str. 1. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 96/85/ES (UL L 86, 28.3.1997, str. 4).

⁽⁶⁾ UL L 136, 20.5.1974, str. 1.

⁽⁷⁾ UL L 197, 22.8.1995, str. 14.

Člen 2

1. Države članice po potrebi spremenijo svoje zakone in druge predpise, da bi:

- najpozneje do 4. maja 2000 dovolile promet z izdelki, ki so v skladu s to direktivo,
- od 4. novembra 2000 prepovedale promet z izdelki, ki niso v skladu s to direktivo. Vendar smejo biti izdelki, ki so bili dani v promet ali opremljeni z oznakami pred navedenim datumom in niso v skladu s to direktivo, kljub temu v prometu do porabe zalog.

O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih ukrepih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice sporočijo Komisiji besedila glavnih določb nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 4

Direktiva je naslovljena na države članice.

V Luxembourg, 15. oktobra 1998.

Za Evropski parlament

Predsednik

J. M. GIL-ROBLES

Za Svet

Predsednik

C. EINEM

PRILOGA

1. V Prilogi I se dodajo naslednji aditivi:

„E 469	Encimatsko hidrolizirana karboksimetil celuloza
E 920	L-cistein (*)
E 1103	Invertaza
E 1451	Acetiliran oksidiran škrob

(*) Uporabljati se sme samo kot sredstvo za obdelavo moke.“

2. V Prilogi II:

- (a) seznam aditivov in največja dovoljena vsebnost za „džeme, želeje in marmelade, kakor je opredeljeno v Direktivi 79/693/EGS, in druge podobne sadne namaze, vključno z živilo z“ znižano energijsko vrednostjo, se dopolnita:

	„E471 monogliceridi in digliceridi maščobnih kislin	<i>quantum satis</i> “
--	---	------------------------

- (b) tabela v zvezi s „sterilizirano, pasterizirano in UVT smetano, smetano z znižano energijsko vrednostjo in pasterizirano smetano z malo maščobami“ se nadomesti:

„Navadna pasterizirana smetana	E401 Natrijev alginat	<i>quantum satis</i> “
	E402 Kalijev alginat	
	E407 Karagenan	
	E466 Natrijeva karboksimetil celuloza	
	E471 Mono - in digliceridi maščobnih kislin	

- (c) oznaka „Zamrznjeno in globoko zamrznjeno nepredelano sadje in zelenjava“ se spremeni:

„Zamrznjeno in globoko zamrznjeno nepredelano sadje in zelenjava; predpakirano, ohlajeno nepredelano sadje in zelenjava, pripravljeni za prehrano, ter predpakirani nepredelani in olupljeni krompir.“

- (d) za tabelo v zvezi z „Ne-emulgiranimi olji in mastmi živalskega ali rastlinskega izvora“ se vstavi naslednja tabela:

„Ne-emulgirana olja in masti živalskega ali rastlinskega izvora (razen deviških olj in oljčnih olj), posebej namenjena pečenju in/ali cvrtju ali za pripravo omak	E 270 Mlečna kislina	<i>quantum satis</i>
	E 300 Askorbinska kislina	
	E 304 Estri maščobnih kislin askorbinske kisline	
	E 306 Izvleček, bogat s tokoferolom	
	E 307 Alfa-tokoferol	
	E 308 Gama-tokoferol	
	E 309 Delta--tokoferol	
	E 322 Lecitini	30 g/l
	E 471 Mono- in digliceridi maščobnih kislin	10 g/l
	E 472c Citratni estri mono- in digliceridov maščobnih kislin	<i>quantum satis</i> “
E 330 Citronska kislina		
E 311 Natrijevi citrati		
E 332 Kalijevi citrati		
E 333 Kalcijevi citrati		

(e) seznam aditivov in največja dovoljena vsebnost za „Mozzarello in sire iz sirotke“ se dopolnita:

	„E 260 Ocetna kislina	<i>quantum satis</i> “
--	-----------------------	------------------------

(f) seznam aditivov in največja dovoljena vsebnost za „Sadje in zelenjavo v konzervah in kozarcih“ se dopolni:

	„E 296 Jabolčna kislina	<i>quantum satis</i> “
--	-------------------------	------------------------

(g) seznam aditivov in največja dovoljena vsebnost za „Gehakt“ se dopolni:

	„E 300 Askorbinska kislina	<i>quantum satis</i> “
	E 301 Natrijev askorbat	
	E 302 Kalcijev askorbat	

(h) na koncu Priloge se doda naslednja tabela:

„Sadni sokovi in nektarji ananasa in pasionke	E 440 Pektini	3g/l
Narezan in nariban dozorel sir	E 170 Kalcijevi karbonati E 504 Magnezijevi karbonati E 509 Kalcijev klorid E 575 Glukonodelta-lakton E 460 Celuloze	<i>quantum satis</i>
Maslo iz kisle smetane	E 500 Natrijevi karbonati	<i>quantum satis</i> “

3. V Prilogi III, del A:

(a) največje dovoljene vsebnosti za „Oljke in izdelki na osnovi oljk“, „Emulgirane omake z vsebnostjo maščobe 60 % ali več“ in „Emulgirane omake z vsebnostjo maščobe manj kakor 60 %“ se nadomestijo:

„Oljke in izdelki na osnovi oljk	1 000	500		1 000		
Emulgirane omake z vsebnostjo maščobe 60 % ali več	1 000	500		1 000		
Emulgirane omake z vsebnostjo maščobe manj kakor 60 %	2 000	1 000		2 000“		

(b) na koncu tega dela se doda naslednja tabela:

Živilo	Največja dovoljena vsebnost (mg/kg ali mg/l, kot ustreza)					
	Sk	Bk	PHB	Sk + Bk	Sk + PHB	Sk + Bk + PHB
„... Mehu in Makeutettu ... Mehu	500	200				
Meso, ribe raki in glavonožci ter sir na podlagi beljakovin	2 000					
Dulce de membrillo		1 000				

Živilo	Največja dovoljena vsebnost (mg/kg ali mg/l, kot ustreza)					
	Sk	Bk	PHB	Sk + Bk	Sk + PHB	Sk + Bk + PHB
„Marmelada				1 500		
Ostkaka	2 000					
Pasha	1 000					
Semmelknödelteig	2 000					
Sir in siru podobna živila (samo površinsko obdelana)	<i>quantum satis</i>					
Pasterizirana rdeča pesa		2 000				
Užitni kalogenski ovoji z vodno aktivnostjo, večjo od 0,6	<i>quantum satis</i>					

4. V Prilogi III, del B:

(a) predstavitev naslednjih živil in največjih dovoljenih vsebnosti:

„Raki in glavonožci:	
— sveži, zamrznjeni in globoko zamrznjeni	150 ⁽¹⁾
— raki, kozice iz družine Penaeidae, kozice iz družine Aristeidae, kozice iz družine Solenoceridae:	
— do 80 enot	150 ⁽¹⁾
— med 80 in 120 enot	200 ⁽¹⁾
— več kakor 120 enot	300 ⁽¹⁾
— kuhani	50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ v užitnih delih“

je naslednja:

„Raki in glavonožci	
— sveži, zamrznjeni in globoko zamrznjeni	150 ^(*)
— raki, kozice iz družine Penaeidae, kozice iz družine Aristeidae, kozice iz družine Solenoceridae :	
— do 80 enot	150 ^(*)
— med 80 in 120 enot	200 ^(*)
— več kot 120 enot	300 ^(*)
— kuhani	50 ^(*)

^(*) v užitnih delih.“

(b) največja dovoljena vsebnost za „Sladkorje, kakor so opredeljeni v Direktivi 73/437/EGS, razen glukoznega sirupa, dehidrirani ali ne“, se nadomesti:

„Sladkorji, kakor so opredeljeni v Direktivi 73/437/EGS, razen glukoznega sirupa, dehidrirani ali ne	10“
--	-----

(c) naslednja živila in največje dovoljene vsebnosti:

„Mesu in ribam podobna živila na osnovi zelenjave in žitnih beljakovin	200“
--	------

se nadomestijo:

„Meso, ribe raki in glavonožci ter sir na podlagi beljakovin	200“
--	------

(d) na koncu tega dela se dodajo naslednja živila in največje dovoljene vsebnosti:

„Marinirani oreški	50
Vakuumsko pakirana sladka koruza	100
Destilirane alkoholne pijače s celimi hruškami	50“

5. V Prilogi III, del C:

(a) E 234 se doda naslednje živilo in največja dovoljena vsebnost:

„E 234	Nizin (†)	Mascarpone	10 mg/kg“
--------	-----------	------------	-----------

(b) E 251 in E 252 se doda naslednja živila in največja dovoljena vsebnost:

„E 251	Natrijev nitrat	Foie gras, foie gras entier, blocs de foie gras	50 (*)
E 252	Kalijev nitrat		

(*) Izražen kot Na NO₃“;

(c) k E 280, E281, E 282 in E 283 se dodajo naslednja živila in največje dovoljene vsebnosti:

„E 280	Propionska kislina	Predpakirani <i>pølsebrød, boller</i> in <i>dansk flutes</i>	2 000 mg/kg, izražen kot propionska kislina
E 281	Natrijev propionat		
E 282	Kalcijev propionat		
E 283	Kalijev propionat		
Siri in sirom podobna živila, (samo površinska obdelava)			<i>quantum satis</i> “

(d) črta se naslednja tabela:

„E 233	Tiabendazol	Samo površinska obdelava	
		— citrusov	6 mg/kg
		— banan	3 mg/kg“

6. Oznaka „Dehidriran Krompir (krompir v kroglicah)“, vsebovana v stolpcu živil v tabeli v delu B in D Priloge III, se nadomesti z „dehidrirani krompir“.

7. V Prilogi IV:

(a) oznaka „Instant čaj v prahu“ v zvezi z E 297 fumarno kislino in največjo dovoljeno vsebnostjo 1g/l se nadomesti z „Instant praški za pripravo napitkov aromatiziranega čaja in zeliščnih napitkov z največjo dovoljeno vsebnostjo 1g/kg“;

(b) tabela za E 338 do E 452 se nadomesti:

		„V naslednjih uporabah so lahko navedene največje dovoljene vsebnosti fosforjeve kisline in fosfatov E 388, E 339, E 340, E 341, E 343, E 450, E 451 in E 452 dodane posamezno ali v kombinaciji (izraženo kot P ₂ O ₅):		
E 338	Fosforjeva kislina	Brezalkoholne aromatizirane pijače	700 mg/l	
		Sterilizirano in UVT mleko	1 g/l	
		Kandirano sadje	800 mg/kg	
		Sadni izdelki	800 mg/kg	
E 339	Natrijevi fosfati	Delno dehidrirano mleko z manj kakor 28 % suhe snovi	1g/kg	
		i) Mononatrijev fosfat	Delno dehidrirano mleko z več kakor 28 % suhe snovi	1, 5 g/kg
		(ii) Dinatrijev fosfat	Mleko v prahu in posneto mleko v prahu	2, 5g/kg
		(iii) Trinatrijev fosfat	Pasterizirana, sterilizirana in UVT smetana	5 g/kg
		Stepena smetana in nadomestki na osnovi rastlinskih maščob	5g/kg	
		Nedozorel sir (razen <i>Mozzarella</i>)	2g/kg	
E 340	Kalijevi fosfati	Topljeni sir in topljenemu siru podobna živila	20 g/kg	
		(i) Monokalijev fosfat	Mesni izdelki	5g/kg
		(ii) Dikalijev fosfat	Energijski napitki in pripravljene namizne vode	0,5 g/l
		(iii) Trikalijev fosfat	Prehranska dopolnila	<i>quantum satis</i>
			Sol in njeni nadomestki	10g/kg
		Rastlinski beljakovinski napitki	20 g/l	
E 341	Kalcijevi fosfati	Mlečni nadomestki, ki vsebujejo mlečne beljakovine in rastlinske maščobe	30 g/kg	
		(i) Monokalcijev fosfat	Mlečni nadomestki, ki vsebujejo mlečne beljakovine in rastlinske maščobe za avtomate	50 g/kg
		(ii) Dikalcijev fosfat	Sladoledi	1g/kg
		(iii) Trikalcijev fosfat	Deserti	3g/kg
		Desertne mešanice v prahu	7g/kg	
E 343	Magnezijevi fosfati	Fini pekovski izdelki	20 g/kg	
		(i) Monomagnezijev fosfat	Moka	2,5 g/kg
		(ii) Dimagnezijev fosfat	Moka s sredstvi za vzhajanje	20 g/kg
			Soda bread	20 g/kg
		Jajčni melanž (beljak, rumenjaki ali celo jajce)	10 g/kg	
E 450	Difosfati	Omake	5 g/kg	
		(i) Dinatrijev difosfat	Juhe in mesne juhe	3g/kg
		(ii) Trinatrijev difosfat	Instant čaj in instant zeliščni poparki	2 g/kg
		(iii) Tetranatrijev difosfat	Jabolčni most in hruškov most	2g/l
		(v) Tetrakalijev difosfat	Žvečilni gumi	<i>quantum satis</i>
			Živila v prahu	10 g/kg
		Čokolada in mlečni napitki s sladom	2 g/l	

E 451	(vii) Kalcijev dihidrogen difosfat	Alkoholne pijače (razen vina in piva)	1 g/l	
	Trifosfati	Žitarice za zajtrk	5 g/kg	
		Prigrizki	5 g/kg	
		Surimi	1 g/kg	
E 452	(i) Pentanatrijev trifosfat	Ribja pašteta in pašteta iz rakov	5 g/kg	
		Prelive (sirupi za palačinke, aromatizirani sirupi za mlečne napitke in sladoled; podobni izdelki)	3 g/kg	
	(ii) Pentakalijev trifosfat	Živila za posebne prehranske namene	5 g/kg	
		Glazure za meso in izdelke rastlinskega izvora	4 g/kg	
	Polifosfati	Slaščičarski izdelki	5 g/kg	
		(i) Natrijev polifosfat	Sladkor v prahu	10 g/kg
		(ii) Kalijev polifosfat	Rezanci	2 g/kg
		(iii) Natrij-kalcijev polifosfat	Testa	12 g/kg
		(iv) Kalcijevi polifosfati	Fileji nepredelanih rib, zamrznjeni in globoko zamrznjeni	5 g/kg
			Predelane in nepredelane školjke in raki, zamrznjeni in globoko zamrznjeni	5 g/kg
Izdelki iz predelanega krompirja (vključno z zamrznjenimi, globoko zamrznjenimi, ohlajenimi in (po)sušeni predelanimi izdelki) in vnaprej ocvrti zamrznjeni in globoko zamrznjeni krompir		5 g/kg		
Mazave maščobe, brez masla		5 g/kg		
Maslo iz kisle smetane	2 g/kg			
Konzervirani izdelki iz rakov	1 g/kg			
Emulzije na osnovi vode v spraju za premaz pekačev	30 g/kg			
Pijače na osnovi kave za avtomate	2 g/l ^a			

(c) doda se naslednji aditiv:

„E 468	Zamrežena natrijeva karboksimetil celuloza	Prehranska dopolnila trdni obliki	30 g/kg ^a
--------	--	-----------------------------------	----------------------

(d) oznaka „Minarina“ v zvezi z E 385 se spremeni:

		„mazave maščobe, kakor so opredeljene v prilogah B in C Uredbe (ES) št. 2991/94 (*) z vsebnostjo maščobe največ 41 %	100 mg/kg
--	--	--	-----------

(*) UL L 316, 9.12.1994, str. 2:“

(e) E 405 se doda naslednje živilo in največja dovoljena vsebnost:

„E 405	Propan-1, 2-diol alginat	Jabolčnik, razen <i>cidre bouché</i>	100 mg/l ^a
--------	--------------------------	--------------------------------------	-----------------------

- (f) oznaka v zvezi z E 442 v 12. razdelku, tretji stolpec, se spremeni:

„Kakavovi in čokoladni izdelki, kakor je opredeljeno v Direktivi 73/241/EGS, vključno z nadevi“

„Sladkorni izdelki na osnovi teh izdelkov“;

- (g) E 445 se dodajo naslednja živila in največja dovoljena vsebnost:

„E 445	Glicerolestri lesnih smol	Površinska obdelava citrusov	50 mg/kg“
--------	---------------------------	------------------------------	-----------

- (h) E 473 in E 474 se dodajo naslednja živila in dovoljena vsebnost:

„E 473	Saharozini estri maščobnih kislin	Smetani podobni izdelki	5 g/kg
E 474	Gliceridi saharoze	Sterilizirana smetana in sterilizirana smetana z zmanjšano vsebnostjo maščobe	5 g/kg“

- (i) oznaka „namazi in prelive z malo in zelo malo maščobe“ v zvezi z E 476 se spremeni:

„E 476	poliglicerol poliricinoleat	Mazave maščobe, kakor so opredeljene v prilogah A, B in C Uredbe (ES) št. 2991/94 z vsebnostjo maščobe največ 41 %	4 g/kg
		Podobni namazi z vsebnostjo maščobe manj kakor 10 %	4 g/kg
		Prelivi	4g/kg“

- (j) v zvezi z E 551 do E 559 se dodajo naslednja živila in največje dovoljene vsebnosti:

		„Začimbe	30 g/kg
		Sladkorni izdelki razen čokolade (samo površinska obdelava) (*)	<i>quantum satis</i>
		Izdelki za premaz pekačev	30 g/kg

(*) Oznaka „sladkorni izdelki brez čokolade (samo površinska obdelava)“ nadomesti „Žele bonbone (samo površinska obdelava)“ v Direktivi 95/2/ES.“;

- (k) v zvezi z E 551 do E 559 se spremeni oznaka „Narezan trd sir in narezan topljeni sir“:

		„Narezan ali riban trd, poltrd in topljeni sir	10 g/kg“
		Nadomestki narezanega ali ribanega sira in nadomestki topljenega sira	

- (l) E 900 se doda naslednje živilo in največja dovoljena vsebnost:

„E 900	Dimetil polisiloksan	Jabolčni mošt razen <i>cidre bouché</i>	10 mg/l“
--------	----------------------	---	----------

(m) E 901, E 902, E 903 in E 904 se dodajo naslednja živila in največja dovoljena vsebnost:

„E 901 E 902 E 903 E 904	Čebelji vosek, bel in rumen Candelilla vosek Karnavbov vosek Šelak	Breskve in ananas (samo površinska obdelava)	<i>quantum satis</i> “
-----------------------------------	---	--	------------------------

(n) E 912 in E 914 se dodajo naslednja živila in največja dovoljena vsebnost:

„E 912 E 914	Estri montanske kisline Oksidirani polietilenski vosek	Sveža melona, mango, papaja, avokado in ananas (samo površinska obdelava)	<i>quantum satis</i> “
-----------------	---	---	------------------------

(o) E 975 se doda naslednja živila in največja dovoljena vsebnost:

„E 957	Taumatini	Aromatizirane brezalkoholne pijače na osnovi vode Mlečni in nemlečni deserti	0, 5 mg/l 5 mg/kg (samo kot ojačevalec arome“
--------	-----------	---	---

(p) oznaki „Margarine“ in „Minarine“ se v zvezi z E 959 spremenita:

„E 959	Neohesperidin DC	Mazave maščobe, kakor so opredeljene v prilogah B in C Uredbe (ES) št. 2991/94	5 mg/kg“
--------	------------------	--	----------

(q) E 999 se doda naslednje živilo in največja dovoljena vsebnost:

„E 999	Izvleček kvilaje	Jabolčni mošt razen <i>cidre bouché</i>	200 m/l računano kot brezvodni izvleček“
--------	------------------	---	--

(r) doda se naslednja tabela:

„E905	Mikrokristalni vosek	Samo površinska obdelava — sladkorni izdelki brez čokolade — žvečilni gumi — melone, papaja, mango in avokado	<i>quantum satis</i>
E 1518	Gliceril triacetat (triacetin)	Žvečilni gumi	<i>quantum satis</i> “

(s) doda se naslednja tabela:

„E 459	Beta-ciklodekstrin	Živila v obliki tablet in v obliki oblitih tablet	<i>quantum satis</i>
E 425	Konjac (*) (i) Konjac gumi (ii) Konjac glukomanan	Živila na splošno (razen tistih, navedenih v člen 2(3))	10 g/kg posamezno ali v kombinaciji

(*) Teh snovi se ne sme uporabiti za proizvodnjo dehidriranih živil, namenjenih rehidraciji ob zaužitju.“

8. V Prilogi V se doda naslednja tabela:

„E 322	Lecitini	Glazure za sadje
E 432 - E 436	Polisorbati	
E 470a	Natrijeve, kalijeve in kalcijeve soli maščobnih kislin	
E 471	Mono- in digliceridi maščobnih kislin	
E 491- E 495	Sorbitani	
E 570	Maščobne kisline	
E 900	Dimetilpolisiloksan	
	Polietilenglikol 6000	Sladila
E 425	Konjac (i)Konjac gumi (ii)Konjac glukomanan	
E 459	Beta ciklodekstrin	1 g/kg
E 1451	Acetiliran oksidiran škrob	
E 468	Zamrežena natrijev karboksimetilceluloza	Sladila
E 469	Encimatsko hidrolizirana karboksimetilceluloza“	

9. V Prilogi VI:

(a) prvi odstavek uvodne opombe se nadomesti:

„Živila za dojenčke in male otroke smejo vsebovati E 414 (arabski gumi) in E 551 (silicijev dioksid) kot posledico dodajanja hranilnih snovi, ki vsebujejo največ 150 g/kg E 414 in 10 g/kg E 551, pa tudi E 421 (manitol), kadar se uporablja kot nosilec vitamina B₁₂ (najmanj en del vitamina B₁₂ na 1 000 delov manitola). Prenos E 414 v pripravljeno živilo ne bi smel biti višji od 10 mg/kg.

Živila za dojenčke in male otroke smejo vsebovati E 301 (natrijev L-askorbat), uporabljen v QS vsebnosti v oblikih hranilnih pripravkov, ki vsebujejo večkrat nenasičene maščobne kisline. Prenos E 301 v pripravljeno živilo ne bi smel biti višji od 75 mg/l.“;

(b) v delu 1 se opomba 2 nadomesti:

„2. Če se živilu doda več kakor ena od snovi E 322, E 471, E 472c in E 473, se največja dovoljena vsebnost za to živilo za vsako od snovi zniža za tak relativni delež, kot znašajo vse prisotne snovi v tem živilu skupaj.“;

(c) v delu 1 se doda naslednja tabela:

„E 304	L-askorbil palmitat	10 mg/l
E 331 E 332	Natrijevi citrati Kalijeve citrati	2 g/l Posamezno ali v kombinaciji in v skladu z omejitvami, določenimi v Prilogi I k Direktivi 91/321/EGS
E 339 E 340	Natrijevi fosfati Kalijeve fosfati	1 g/l izraženo kot P ₂ O ₅ Posamezno ali v kombinaciji in v skladu z omejitvami, določenimi v Prilogi I k Direktivi 91/321/EGS
E 412	Guar gumi	1 g/l, kjer tekoči izdelek vsebuje deloma hidrolizirane beljakovine in je v skladu s pogoji, določenimi v Prilogi IV k Direktivi 91/321/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 96/4/ES
E 472 c	Citratni estri mono- in digliceridov maščobnih kislin	7,5 g/l v prodaji kot prah 9 g/l v prodaji kot tekočina, ko izdelki vsebujejo deloma hidrolizirane beljakovine, peptide ali aminokislino in so v skladu s pogoji, določenimi v Prilogi IV k Direktivi 91/321/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 96/4/ES
E 473	Estri saharoze z maščobnimi kislina	120 mg/l v izdelkih, ki vsebujejo hidrolizirane proteine, peptide ali aminokislino“

(d) v delu 2 se opomba 2 nadomesti:

„2. Če se živilu doda več kakor ena od snovi E 322, E 471, E 472c in E 473, se največja dovoljena vsebnost za to živila za vsako od snovi zniža za tak relativni delež, kot znašajo vse prisotne snovi v tem živilu skupaj.“;

(e) v Delu 2 se doda naslednja tabela:

„E 304	L-askorbil palmitat	10 mg/l
E 331 E 332	Natrijevi citrati Kalijeve citrati	2 g/l Posamezno ali v kombinaciji in v skladu z omejitvami, določenimi v Prilogi I k Direktivi 91/321/EGS
E 339 E 340	Natrijevi fosfati Kalijeve fosfati	1 g/l izraženo kot P ₂ O ₅ Posamezno ali v kombinaciji in v skladu z omejitvami, določenimi v Prilogi I k Direktivi 91/321/EGS
E 472 c	Citratni estri mono- in digliceridov maščobnih kislin	7,5 g/l v prodaji kot prah 9 g/l v prodaji kot tekočina, ko izdelki vsebujejo deloma hidrolizirane beljakovine, peptide ali aminokislino in so v skladu s pogoji, določenimi v Prilogi IV k Direktivi 91/321/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 96/4/ES
E 473	Estri saharoze z maščobnimi kislina	120 mg/l v izdelkih, ki vsebujejo hidrolizirane proteine, peptide ali aminokislino“

(f) v delu 3 se doda naslednja tabela:

„E 333	Kalcijevi citrati (*)	V sadnih izdelkih z malo sladkorja	<i>quantum satis</i>
E 341	Trikalcijev fosfat (*)	V sladica na osnovi sadja	1 g/kg kot P ₂ O ₅
E 1451	Acetiliran oksidiran škrob	Hrana za odstavljene dojenčke	50 g/kg

(*) Opomba se v Delu 4 ne uporablja.“;

(g) v delu 4 se doda naslednja tabela:

E številka	Specifično ime	Največja dovoljena vsebnost	Posebni pogoji
„E 401	Natrijev alginat	1 g/l	Od četrtega meseca naprej v posebnih živilskih izdelkih s prilagojeno sestavo, potrebno za metabolične motnje in splošno hranjenje po cevki
E 405	Propan 1,2-diolalginat	200 mg/l	Od 12 meseca naprej v specializiranih dietah, namenjenih malim otrokom z intoleranco na kravje mleko ali s prirojenimi napakami v metabolizmu.
E 410	Gumi iz zrn rožičevca	10 g/l	Od rojstva naprej v izdelkih za zmanjšanje gastroezofagealnega refluksa
E 412	Guar gumi	10 g/l	Od rojstva naprej v izdelkih v tekočih pripravkih, ki vsebujejo hidrolizirane beljakovine, peptide ali aminokislino v skladu s pogoji, določenimi v Prilogi IV k Direktivi 91/321/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 96/4/ES
E 415	Ksantanski gumi	1,2 g/l	Od rojstva naprej za uporabo v izdelkih na podlagi aminokislin ali peptidov za uporabo pri pacientih, ki imajo težave zaradi prizadetosti želodčno-črevesnega trakta, slabe absorpcije beljakovin ali prirojenih napak metabolizma
E 440	Pektini	10 g/l	Od rojstva naprej v izdelkih, ki se uporabljajo v primeru želodčno črevesnih motenj
E 466	Natrijeva karboksimetil celuloza	10 g/l ali kg	Od rojstva naprej v izdelkih za prehransko uravnavanje motenj metabolizma
E 471	Mono- in digliceridi maščobnih kislin	5 g/l	Od rojstva naprej v specializiranih dietah, še posebej brezbeljakovinskih
E 1450	Natrijev oktenilsukcinat škroba	20 g/l	V prilagojenem in delno prilagojenem mleku za dojenčke in male otroke“